

Tourisme

16 INFORMATIQUE
DES CADEAUX POUR LES MORDUS



PLAISIRS DE LA TABLE
LES DESSERTS
DE NOËL

T4



VOYAGE DANS LE TEMPS
BONNE ET HEUREUSE
ANNÉE 1921

T4



STYLE ET DESIGN
STYLE ET
PERSONNALITÉ

T6

VOLUME 2 NUMÉRO 15 | SAMEDI 20 DÉCEMBRE 2003

NOËL EN ALSACE

Des marchés tout illuminés

FRANÇOISE KAYLER

La Presse

Dans les souliers des petits Alsaciens, saint Nicolas dépose des friandises le matin du 6 décembre. Le père Noël descend de la cheminée (à condition que la cigogne ne l'ait pas bouchée) pour ajouter des cadeaux, le 24 décembre. Ce qui veut dire que l'Alsace met le dernier mois de l'année tout entier sous le signe de la fête!

Le sapin arbre de Noël est né dans cette région de l'est de la France. Il est au coeur des traditions et, particulièrement, à l'origine de la tenue de ces fameux marchés de Noël dont la renommée est telle que l'on y vient de tous les horizons. Noël, pour l'Alsace qui est pourtant une région touristique très fréquentée, est l'une des périodes les plus fastueuses.

Les Alsaciens fêtent Noël en glissant sur le côté commercial de la fête pour s'attarder aux célébrations joyeuses de cette période de fin d'année. Ils ont adopté le père Noël, mais ce n'est pas lui qui tient la plus grande place dans leur coeur. Saint Nicolas n'a jamais été détrôné. Et ce choix donne le ton.

Car si le père Noël distribue des jouets, ce ne sont pas des biens matériels que saint Nicolas donne aux enfants sages. C'est de la nourriture, des nourritures sucrées, biscuits, brioches, pain d'épices et bonbons.

La tenue des marchés de Noël est une vieille tradition dans cette province de l'est de la France. Mais il ne faut pas réduire le mot "marché" à son sens mercantile. Bien sûr, les marchands vendent et les acheteurs achètent. Mais ces marchés sont, avant tout, prétexte à rencontres, à retrouvailles, à fêtes entre amis et en famille. C'est pour l'ambiance qu'on les fréquente.

Ces marchés, qui n'en sont qu'un sens ancien du terme, ont un pouvoir d'attrait irrésistible. Se tenant de la fin novembre à la fin décembre, ils font de cette courte période une des saisons les plus prospères pour le tourisme. Les hôtels louent toutes leurs chambres et les restaurants font salle comble. Les visiteurs viennent de toutes les régions de France et les Européens du Nord et de l'Est convergent vers les villes importantes, mais se dispersent aussi dans toutes les petites villes qui ont la répu-



PHOTO: PIERRE MCCANN

Dans le quartier de la Petite Venise illuminé le soir, le Marché des enfants a invité le père Noël.

tation de fêter activement. Si Strasbourg attire par sa seule évocation, Colmar a su réunir autour d'elle, par l'intermédiaire de leurs offices de tourisme, sept petites villes que tous les amateurs de vins connaissent bien mais qui, après la période des vendanges et pendant que le vin travaille dans la paix des caves, font partie du «pays des Étoiles de Noël».

UN CADEAU DE NOËL

Le Vieux Colmar ressemble alors à un cadeau de Noël! Toutes les façades, toutes les portes et toutes les fenêtres sont décorées.

Cette profusion de décorations pourrait être choquante si certaines règles n'étaient pas observées. La base de ces décorations est faite d'éléments végétaux et chacun s'ingénie à trouver des formes et des arrangements originaux.

Les Alsaciens ont l'habitude des

«boîtes à fleurs» plantées de géraniums qui, pendant la belle saison, dégringolent d'une fenêtre à l'autre et d'un étage à l'autre.

À Noël, ils remplacent les fleurs par des branches, des noeux, des boules. Et, parfois, enjolivent le tout de points lumineux. Les guirlandes sont réservées à l'organisation générale des décorations de la ville. Une seule «couleur est permise»: le blanc.

Et ce n'est qu'au crépuscule que la vieille cité s'illumine. C'est alors que tout change. Ce que l'on n'avait pas remarqué le jour apparaît à la tombée de la nuit. C'est un autre décor que l'on découvre avec ravissement d'un détour à l'autre, dans ces rues étroites qui s'enroulent autour des places. Au lieu de s'imposer, ces lumières enveloppent la ville dans une sorte d'écrin.

Colmar a une longue expérience de cette mise en valeur par ses «architect-

tes de la lumière» qui utilisent des spots lumineux statiques pour mettre en valeur, des maisons entières ou, simplement, des toits et qui utilisent également des changements de lumière et des changements d'intensité lumineuse pour animer des points précis de la vieille ville et, particulièrement les rives des petits cours d'eau qui ont valu le surnom de «Petite Venise» à l'un de ses quartiers. Noël vient ajouter les lumières de la fête.

Le marché de Noël de Colmar se déploie sur cinq lieux différents, cinq petites places ou lieux historiques de la vieille ville. Rien n'a été laissé au hasard dans cette organisation. Chaque marchand est installé dans une petite maison de bois. Toutes semblables, elles ont été dessinées par un architecte pour fondre leur silhouette dans le décor de cette ville historique sans choquer l'oeil. Serrées les unes contre les autres, nombreuses souvent, elles sont

disposées de façon à ce que le promeneur puisse déambuler sans contrainte. La nuit venue, elles ferment leur devanture et la ville peut s'endormir, mais jusqu'à la dernière heure, dans la bonne humeur, les rues sont animées.

À l'origine, les marchés de Noël étaient des marchés de sapins. Puis, on a ajouté à ces arbres, des décorations et, de fil en aiguille, on vend, maintenant toutes sortes de choses dans ces marchés de Noël. Avec une certaine retenue cependant. À Colmar, c'est un comité qui accorde des permis de vente. Les décorations, objets de toutes sortes et tous ces brimborions scintillants sont offerts à profusion. Mais on veille cependant à ce que ces marchands d'une saison ne fassent pas concurrence aux commerces de la ville. Quelques marchands se spécialisent dans la vente de sapins et dans la vente de couronnes de l'aveut, tradition qui se perpétue en Alsace. ●

Joyeux Noël et Bonne année

À notre distinguée clientèle qui nous honore de sa confiance et à nos employés qui nous permettent d'atteindre de nouveaux sommets en terme de performance et qualité.

Nous souhaitons une période des fêtes remplie d'amitié, de fraternité et de joie.



YORK

Carrier



AubinPélissier

205, rue Godin, Trois-Rivières
Téléphone: 376-3725 | Télécopieur: 376-8401
aubinpelissier.com Licence BRQ 8100-9292-47

La gastronomie: une véritable tradition

FRANÇOISE KAYLER

La Presse

L'Alsace a une longue tradition gastronomique et Noël s'y inscrit splendidement. L'oie et le cochon sont les animaux phares de cette gastronomie régionale. Il n'est donc pas étonnant que le foie gras et les charcuteries, déclinées du jambon aux multiples saucisses, fassent partie de ces marchés.

Plus forte encore, demeure la tradition des pâtisseries de Noël. Si les bretzels et le kouglof sont toujours de la partie, le pain d'épices est intimement lié à cette fête et figure même dans les décorations des arbres de Noël. Nombre de marchands offrent les manneles, ces brioches en forme de petits bonshommes que saint Nicolas, le 6 décembre, dépose dans les souliers des enfants sages; le berawacka, pain rempli de fruits secs macérés dans le kirsch et que l'on déguste avec une bouteille de «vendanges tardives» de riesling ou de pinot gris; les petits fours de toutes les formes et de toutes les saveurs. Le fameux vin chaud, sans oublier les marrons grillés embaument l'air et font partie de ces offres délicieuses auxquelles il est impossible de résister.

Chacune des petites villes qui font partie de ce collier «d'Étoiles de Noël» adopte un thème différent. C'est ainsi que Munster a élaboré ses activités de marché autour du thème du «bredele», petits biscuits réservés à la saison des fêtes; Turckheim a imaginé un immense calendrier de l'aveugle, Ribeauvillé et Riquewihr ont concentré leurs événements sur les décorations de Noël.

Kaysersberg, l'une des 10 villes impériales d'Alsace au sein de la décapole, lieu de naissance d'Albert Schweitzer, a réanimé son marché de Noël en 1981 pour éviter que se perdent les traditions liées aux célébrations de cette fête. C'est sur le thème «Noël de verre» qu'une exposition a été or-

ganisée avec le Musée du verre et le Centre international d'art verrier de Meisenthal. Des verriers locaux et des collectionneurs privés participent à cette manifestation qui permet de retracer l'origine de la boule de Noël en verre.

C'est en effet en 1858, à Meisenthal qu'est née la première boule de Noël en verre. Jusqu'à cette époque, c'était des pommes que l'on accrochait dans les sapins. Mais la sécheresse de cette année-là a privé les habitants de cette décoration traditionnelle. Un souffleur de verre a alors eu l'idée de souffler des boules en verre en forme de fruits.

Ces boules de Noël qui sont lisses, sablées ou à motifs sont exposées à Kaysersberg et, avec elles d'autres décorations de verre. Car le Centre international d'art verrier poursuit ses activités en créant de nouveaux concepts de décorations de Noël, des pommes de pin, des gouttes de verre et le dernier-né, des grappes de raisins selon un modèle d'avant la Première Guerre mondiale retrouvé par hasard.

L'Alsace est le pays de naissance du sapin de Noël. Pour le décorer, on y accrochait des pommes. On suit encore cette tradition en ajoutant aux décorations habituelles des arbres des rondelles de fruits séchés et des petits biscuits secs. À l'origine, les habitations étant trop petites pour accueillir un sapin, on suspendait celui-ci au plafond. L'exposition de Kaysersberg illustre cette époque.

La tradition du sapin de Noël est passée de l'Alsace à l'Allemagne et c'est ainsi qu'elle est arrivée au Québec. Une maison dans la région de Sorel porte cette plaque: «Dans cette maison, le 25 décembre 1781, fut illuminé un arbre de Noël à la tradition allemande par le général Von Riedesel. Cet arbre de Noël est le premier du genre enregistré au Canada.»



Si les bretzels et le kouglof sont toujours de la partie, le pain d'épices est intimement lié à cette fête et figure même dans les décorations des arbres de Noël.

Les 8 meilleurs endroits où s'imprégner de l'ambiance des fêtes

MICHEL JULIEN

La Presse

Décembre est là et la plupart d'entre nous souhaitent se plonger dans l'ambiance du temps des fêtes. Choisir et couper son sapin, assister à un récital, marcher dans la neige, rencontrer le père Noël et faire ses emplettes sont autant de façon de s'imprégner de cette douce fièvre de Noël.

1- LE VILLAGE QUÉBÉCOIS D'ANTAN

Pour la période des fêtes, les maisons historiques du Village québécois d'antan de Drummondville se parent de milliers de lumières de Noël. Une promenade d'une heure environ permet de goûter l'ambiance des Noëls d'antan au

son d'airs traditionnels. À visiter à pied, en calèche ou en ski de fond, du 20 décembre au 4 janvier. www.villagequebecois.qc.ca

2- LE VILLAGE DU PÈRE NOËL

Pour célébrer son demi-siècle d'existence, le village du père Noël de Val-David ouvrira pendant la période des fêtes. C'est l'occasion de rencontrer le vrai père Noël chez lui et de jouer dans la neige. Le soir tombé, l'ambiance est féérique. Ouvert du vendredi au dimanche, à partir du 5 décembre, et tous les jours, du 16 au 23 décembre. www.noel.qc.ca

3- LE PETIT-CHAMPLAIN

Dans les rues et ruelles du Petit-Champlain et aux alentours de la place Royale, se tiendra l'événement Québec Fête

Noël. Des centaines de sapins et des dizaines de milliers de lumières de Noël transformeront le Vieux-Québec en une féerie hivernale. Des concerts, des spectacles, des crèches vivantes et des expositions sont au programme. Du 6 décembre au 4 janvier. www.quebecfetenoeel.com

4- LE PARC LAHAIE

À Montréal, à l'intersection des boulevards Saint-Joseph et Saint-Laurent, le parc Lahaie reçoit l'Avènement 2003. À cette occasion, le parc est décoré d'une crèche, de sapins et de la roulotte du père Noël. Des musiciens de toutes les cultures s'y produisent. Un Noël unique présenté du 28 novembre au 24 décembre 2003. <http://www.avnement.com>

5- LA CAVERNE LAFLECHE

Vous avez bien lu, la caverne Lafleche de Val-des-Monts dans la région de l'Outaouais propose un concert de Noël sous terre. Dans l'ambiance unique de la grande salle de la caverne, les 30 chanteurs de la chorale Crescendo présentent leur récital de Noël à cappella vêtus en bergers du Moyen Âge. Deux représentations par soir, du 18 au 21 décembre. www.caverne.qc.ca

6- LE SALON DES MÉTIERS D'ART

Un classique montréalais du temps des fêtes. Le Salon regroupe des centaines d'artisans du Québec et de l'étranger. Une belle occasion de les rencontrer et de choisir des cadeaux de Noël origi-

naux et faits à la main. Jusqu'au 21 décembre. www.salondesmetiersdart.com

7- CHESTERVILLE

Depuis une dizaine d'années, le village de Chesterville, près de Victoriaville, organise un concours de décorations de Noël. Lors du Noël lumineux de Chesterville, presque toutes les résidences de ce village de 786 habitants se parent de décorations de Noël. Jusqu'au 4 janvier.

8- EAST HERFORD

Rien de tel que d'aller choisir et couper son propre sapin de Noël, en famille. À East Hereford, dans les Cantons-de-l'Est, les Ateliers Ginette Beloin offrent, en plus de la taille du sapin, des activités de confection de couronnes, de guirlandes et de centres de table. ●

Taux de change

Afrique du Sud (rand).....	0.2163	Malaisie (ringgit).....	0.3714
Arabie saoudite (riyal).....	0.3702	Maroc (dirham).....	0.1539
Argentine (peso).....	0.46451	Mexique (peso).....	0.1275
Australie (dollar).....	1.0234	Norvège (couronne).....	0.2066
Bahamas (dollar).....	1.3536	Nouvelle-Zélande (dollar).....	0.8991
Bahreïn (dinar).....	3.6664	Pakistan (roupie).....	0.0248
Barbade (dollar).....	0.6976	Pérou (sol).....	0.3962
Bermudes (dollar).....	1.3536	Philippines (peso).....	0.0248
Brésil (real).....	0.4677	Pologne (zloty).....	0.3647
Bulgarie (lev).....	0.8655	Répub. dominicaine (peso).....	0.0386
Caribes (dollar).....	0.5225	Répub. tchèque (couronne).....	0.0524
Chili (peso).....	0.00229	Roumanie (leu).....	0.0000418
Chine (renminbi).....	0.1671	Royaume-Uni (livre).....	2.3412
Chypre (livre).....	2.8868	Russie (rouble).....	0.0470
Colombie (peso).....	0.000492	Singapour (dollar).....	0.7999
Corée (won).....	0.001157	Slovaquie (couronne).....	0.0412
Costa Rica (colon).....	0.0333	Slovenie (tolar).....	0.007157
Danemark (couronne).....	0.2284	Sri Lanka (roupie).....	0.01432
Égypte (livre).....	0.2247	Suède (couronne).....	0.1884
Ém.A.U. (dirham).....	0.3744	Suisse (franc).....	1.0882
États-Unis (dollar).....	1.3255	Taiwan (dollar).....	0.0405
Europe (euro).....	1.6444	Tanzanie (shilling).....	0.001289
Fidji (dollar).....	0.8065	Thaïlande (baht).....	0.0347
Guyane (dollar).....	0.007681	Trinité-Tobago (dollar).....	0.2269
Haiti (gourde).....	0.0333	Tunisie (dinar).....	1.1180
Hong Kong (dollar).....	0.1775	Turquie (livre).....	0.0000096
Hongrie (forint).....	0.00642	Ukraine (hryvna).....	0.2577
Inde (roupie).....	0.0310	Venezuela (bolivar).....	0.00086
Indonésie (roupie).....	0.000170		
Israël (shekel).....	0.3145		
Jamaïque (dollar).....	0.0242		
Japon (yen).....	0.012334		
Kenya (shilling).....	0.0181		
Koweït (dinar).....	4.7365		
Liban (livre).....	0.000908		

Voici les taux des devises étrangères tels que fournis mercredi, le 17 décembre. Les taux sont en devise canadienne et ils sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une institution financière à l'autre.

Conseils aux voyageurs du temps des fêtes

ANDRÉ DÉSIRONT

La Presse

Faut-il arriver à l'aéroport longtemps d'avance comme les compagnies aériennes le recommandent? «Pour les gens qui voyagent pendant la période des fêtes, c'est un *must* et ils ne devraient pas partir trop chargés», conseille la commissaire aux plaintes relatives au transport aérien, Liette Lacroix Kenniff.

Entre la mi-décembre et le 10 janvier, les vols sont complets, les aéroports bondés et la commissaire aux plaintes suggère aux voyageurs de respecter scrupuleusement les consignes données par les transporteurs et, même, de faire du zèle en la matière.

«Pour les vols internationaux, les compagnies aériennes recommandent aux passagers d'arriver deux heures et demie ou trois heures avant le départ, mais dans certains cas ce n'est pas suffisant, dit la commissaire aux plaintes. La consigne porte sur le moment où le passager se présente devant le préposé à l'enregistrement. Or, si vous faites la file et que vous parvenez au comptoir seulement 45 minutes avant l'heure du départ, le transporteur peut légitimement refuser de vous embarquer. L'an dernier, je me suis présenté à l'aéroport à 5 h du matin pour un vol qui décollait à 7 h et je n'ai pas embarqué, parce que je n'ai pas pu atteindre le comptoir à temps.»

Si ces cas sont extrêmement rares,

voire inexistant, dans le cas de transporteurs européens ou de compagnies de vols nolisés qui n'enregistrent qu'un vol à la fois, ils peuvent survenir chez Air Canada dont les préposés procèdent souvent en même temps à l'enregistrement d'une quinzaine de vols. Les passagers doivent prendre place dans une file serpentant entre des cordons et, lorsqu'aucune mesure n'est prise, certains arrivent parfois bien tard au comptoir.

«Nous recevons régulièrement des plaintes de gens qui ont été refusés, alors qu'ils affirment s'être présentés à l'aéroport 1 h 30 avant le départ, remarque Liette Lacroix Kenniff. Nous ne pouvons leur donner satisfaction, parce que personne ne peut rien prouver. Ce sont les bagages qui posent problème. Lorsque le voyageur n'est pas enregistré au moins 45 minutes d'avance, la compagnie n'arrive pas toujours à les acheminer à bord.» Le délai est moins important pour les vols intérieurs, à moins que, là aussi, les passagers ne s'encombrent de beaucoup de bagages.

Dans un «avis aux voyageurs» publié la semaine dernière, Air Canada conseille d'arriver à l'aéroport au moins 30 minutes avant le départ des vols Rapidair, une heure avant le départ des autres vols intérieurs, 90 minutes avant le départ des vols transfrontaliers et trois heures avant le départ des vols internationaux.

La commissaire aux plaintes recom-

mande d'éviter de placer dans les valises qui vont en soute des objets indispensables ou précieux comme des médicaments, des verres de contact, des caméras, des portables, des bijoux et des articles fragiles en général. En cas de perte, le transporteur n'encourt aucune responsabilité pour les objets de valeurs ou les objets fragiles. Il faut également éviter de trop charger les bagages, car une valise bombée est plus facilement endommagée pendant la manutention.

Enfin, comme beaucoup de valises se ressemblent, la commissaire aux plaintes suggère de leur apposer un objet distinctif: ruban, collant... afin d'éviter les confusions qui sont fréquentes, à l'arrivée. Chez Air Canada, on suggère d'éviter d'envelopper les cadeaux qu'on emmène avec soi en cabine, car les préposés à la sécurité pourraient demander de les ouvrir.

Dernière recommandation et non la moindre: assurez-vous avant de partir! Aussi bien pour vous prémunir contre une annulation toujours possible (un décès ou une hospitalisation inopinée dans la famille...) que contre les risques d'accident ou de maladie à l'étranger.

«Nous recevons souvent des plaintes concernant les assurances, mais c'est souvent pour découvrir que les agents de voyages, qui ont tout intérêt à vendre des assurances parce que cela leur vaut une commission intéressante, en avaient effectivement proposé à leurs clients. Ce sont presque toujours les voyageurs qui refusent.» ●

LE BUREAU DE CHANGE
POUR OBTENIR OU ÉCHANGER VOS DEVISSES ÉTRANGÈRES

Desjardins Caisse populaire Ste-Marguerite de Trois-Rivières

OUVERT LE SAMEDI
5700, boul. Jean XXIII
Trois-Rivières-Ouest
Qc G8Z 4B5
Tél.: (819) 693-3833

Convertisseur de devises disponible sur: www.desjardins.com

Trois paradis de la plongée

Turks et Caicos, Grand Cayman et Cozumel réservent de belles aventures

BERNARD BRAULT

La Presse

Qui dit Turks et Caicos, dit des eaux parfaites pour les amateurs de plongée sous-marine. L'archipel de Turks et Caicos regroupe plus de 40 îles, dont seulement huit sont habitées. Providenciales est la plus connue à cause du Club Med qui s'y est installé dans les années 80. Avec plusieurs boutiques de plongée, Provo recèle d'excellents endroits pour découvrir la faune marine.

L'eau turquoise ne veut pas nécessairement dire limpide. Lors de notre passage en novembre, les vagues avaient une certaine amplitude. Nous n'avons pu plonger du côté de Grace Bay, devant nous «contenter» de l'autre côté, celui de French Cay. Cette petite île est un repaire d'oiseaux située à environ 1 h 15 en bateau au sud des Caicos. Les eaux sont peu profondes (moins de 10 mètres) mais tout de même assez agitées.

Arrivés tout près de notre site, nous jetons l'ancre. Première plongée sur le Half Mile Reef, d'une profondeur allant de 8 à 24 mètres: ce massif de coraux magnifiques longe un mur qui descend à des centaines de mètres. Une faune abondante avec des barracudas et un requin qui semblent nager tout près des plongeurs. Le cœur bat un peu plus rapidement mais ce n'est que passer. Il faut admirer ces créatures qui nagent avec une grâce certaine dans le bleu infini. Les maîtres-plongeurs de Dive Provo qui viennent d'Angleterre aident les plongeurs avec leur équipement et les conseillent.

Rock and Roll, un autre site près de French Cay, est ainsi nommé à cause de ses vagues incessantes. Mieux vaut être dans l'eau que sur le bateau. Cependant, il faut toujours vérifier sa profondeur puisque l'on risque de descendre sous la barre des 33 mètres. Heureusement, nos maîtres plongeurs gardent un œil sur nous pendant toute la durée de la plongée.



PHOTO: BERNARD BRAULT

Une plongeuse tente de suivre un magnifique snapper à queue jaune dans les eaux limpides de Cozumel.

Tout près de West Caicos, The Gully présente un mur descendant dans les profondeurs infinies. Le passage dans une grotte ouverte nous réserve la surprise de voir un gros mérou très calme. On peut presque le toucher!

BELLES AVENTURES

Peu importe le site, Turks et Caicos nous réservent de belles aventures sous-marines. D'ailleurs, au départ en avion, en survolant West Caicos, on

apercevait très bien les bateaux de plongée longeant le fameux mur.

Grand Cayman offre aussi de magnifiques sites de plongée. L'endroit est réputé surtout pour le Stingray City, considéré comme offrant la meilleure plongée de 4 mètres au monde. Les plongeurs peuvent y nourrir les raies, fort nombreuses.

Malheureusement pour nous, les conditions climatiques nous ont empêchés d'y plonger.

Du côté ouest, face à la Seven Mile Beach, il y a aussi de très beaux sites de plongée. Nous avons fait deux plongées sur la Sand Chute. Une pente sablonneuse semblable aux pistes abruptes de Blackcomb. Il y a plusieurs années, Cayman faisait d'ailleurs sa publicité avec un plongeur muni de skis qui descendait ce tracé sablonneux! C'est très impressionnant de nager parmi les coraux et quand on arrive à un mur descendant dans l'infini, on en a le souffle coupé.

Pour la seconde plongée, moins

profonde, une épave y jonche le fond. Il s'agit d'un bateau jamaïcain, l'Obi Verde, coulé en 1980. Il transportait plusieurs tonnes de marijuana.

SEMAINE D'EUPHORIE

Lorsqu'il fut arraisonné, la police confisqua la drogue et la brûla sur place. À cause des vents, il paraît que les citoyens de l'île furent euphoriques pendant une semaine! Sous l'eau, la carcasse demeure quand même intéressante à voir. La proue est demeurée intacte malgré le passage de deux ouragans il y a quelques années. Les poissons y abondent. Il y en a même quelques-uns assez voraces. On nous avait prévenus avant cette plongée, malgré tout deux plongeurs se sont fait mordre les bras. Une chance que ce n'était pas des requins!

Autre paradis de plongée, l'île de Cozumel, située au sud de Cancun, au Mexique, a été popularisée par Jacques Cousteau. On y pratique le même type de plongée, soit d'abord la descente sur un plateau et par la suite, on longe un mur. Les coraux y sont beaucoup plus abondants et les formations rocheuses nombreuses.

Par contre, le courant y est plus fort. Lors de notre seconde plongée, en eaux moins profondes (15 mètres), dès l'arrivée au fond sablonneux, nous avons suivi le courant sur plus de 2 kilomètres presque sans effort. C'est comme admirer le paysage à bord d'une voiture mais à vitesse lente. Les maîtres-plongeurs mexicains de descendance maya connaissent leur territoire marin. Miguel nous montra un hippocampe d'à peine 10 centimètres enchevêtré dans un corail. Fascinant.

En passant, la température de l'eau variait entre 28 et 30 degrés Celsius. De quoi avoir hâte à la chaude saison!

<http://www.diveprovo.com>
<http://www.cayman.org/cuba.htm>
<http://www.cozumel-diving.net/>

La Venise de Chine

MARIE-CLAUDE MALBOEUF

La Presse

Si Marco Polo s'était égaré vers le sud, lorsqu'il a quitté Venise pour découvrir la Chine, le célèbre explorateur se serait presque senti chez lui.

Quarante kilomètres au sud-ouest de la tentaculaire Shanghai, l'ancien village de Zhujiajiao est en effet beaucoup plus proche de la Sérénissime que des steppes mongoles. Ici, le temps coule aussi tranquillement que l'eau d'un canal. Et des canaux, la petite cité chinoise n'en manque pas, étant construite sur un enchevêtrement de rivières où glissent des barges évoquant les gondoles.

Façades blanches, toits gris, saules pleureurs et lanternes rouges se reflètent partout dans l'eau verte. Les jours de brume, l'ambiance est particulièrement douce. À Zhujiajiao, même les sons sont apaisants. Perche en main, des hommes aux chapeaux pointus mènent silencieusement leurs barques. Sur les berges, des femmes agenouillées frottent le linge. Lorsqu'on entend des voix, c'est un doux dialecte (aux sonorités étrangement françaises) qui s'échappe des commerces et des fenêtres, où les commères passent la tête pour discuter sans quitter leur salon.

Vu du ciel, le village a la forme d'un éventail percé de lacs et de collines. Au total, 26 allées étroites épousent les rives des cours d'eau enchevêtrés. Entre elles, se dressent 1000 édifices typiques des dynasties Ming et Qing (1369-1911). Chaque jour, leurs habitants montent et descendent 36 petits ponts, dont ils ne comptent plus ni les marches, ni les traversées.

À l'entrée, le plus grand pont de tous- Fangsheng, ce qui signifie «Libérez les animaux» - a la forme d'un arc-en-ciel depuis le XVIIe siècle. Cachées sous leurs parapluies-ombrelles, des aieules lentes et dignes s'avancent avec précaution sur ses dalles. Au pied des marches, un petit bouddha en sandales fronce les sourcils devant des seaux étincelants au soleil, où gigotent poissons rouges et minotourtes. Les rejeter à l'eau porte bonheur, assurent celles qui les capturent... sans dire qu'elles les rattraperont presque illico dans leurs filets.

À gauche, la rue principale avale les visiteurs sous un étroit ciel de banderoles colorées et de galeries de bois suspendues aux façades. Vélos rouillés, tas de briques, chariots de pastèques et paniers de riz cohabitent sur les pavés. Au détour d'un zigzag, une femme fait cuire des dim sum. Trois commerces plus loin, on entrevoit un petit garçon sur la chaise d'un barbier. Des retraités palabrent dans un coquet jardinet intérieur. Au bout, une pharmacie d'herbes médicinales semble tout droit sortie d'un livre d'histoire avec ses quatre murs de bois couverts de petits tiroirs et ses rangs d'urnes en porcelaine.

De l'autre côté du grand canal, les touristes semblent s'être volatilisés. Assise au ras du sol, sur un tabouret minuscule, une dame ronde rêveuse en ignorant son chien pékinois. Plus loin, sa jeune voisine sourit aux passants en avalant des nouilles, debout, dans l'embrasure de sa porte. Au-dessus de sa tête, une robe à fleurs roses danse dans le vent.

À l'heure des repas, les touristes s'enferment sur les terrasses des maisons de thé. Les Chinois,



PHOTO: MARIE-CLAUDE MALBOEUF

À Zhujiajiao, des hommes aux chapeaux pointus mènent silencieusement leur barque.

eux, restent en pleine rue, où la soupe, le riz collant et les gâteaux au sésame sont servis sur des tables. Une animation qui n'a jamais fait défaut au village. Car bien avant les Ming et les Qing, Zhujiajiao savait déjà tirer profit de ses canaux, ce qui lui a permis de devenir un important centre commercial dès l'époque des Song (960-1279) et des Yuan (1271-1368).

Aujourd'hui, les jours de marché, l'odeur du

poisson se mêle toujours à celle du foin. Mais c'est surtout l'image de Zhujiajiao qui s'imprime dans les esprits. Immortalisée par des milliers de peintres, de touristes, de photographes et même de réalisateurs, qui y ont tourné plus de 60 films et drames télévisés. De quoi comprendre comment la «Venise chinoise» se voit de plus en plus souvent surnommée l'«Hollywood de Shanghai».

Repères

SY RENDRE

Le village est situé en banlieue de Shanghai, dans le district de Qingpu, à 40 ou 50 km de la ville et 30 km de l'aéroport international de Hongqiao. Le trajet d'autobus prend environ une heure. Les aventuriers pourront s'y rendre par leurs propres moyens.

Des agences organisent aussi des excursions d'une journée, qui prévoient souvent un peu de navigation sur le lac. Il faut payer pour entrer.

PARTICULARITÉ

Zhujiajiao reçoit les eaux du fleuve Yangtze, où Pékin fait construire - des centaines de kilomètres plus au nord - le gigantesque et controversé barrage des Trois Gorges.

CONFÉRENCES

L'Égypte et Nubie

Le 14 janvier 2004 à 19 h
Réservation avant le 13 janvier



La Chine profonde et classique

Le 17 février 2004 à 19 h



L'Amérique du Sud

Le 30 mars 2004 à 19 h



Réservations obligatoires (le nombre de places est limité)

CAA Voyages

(819) 376-9394
4450, boul. des Forges
Trois-Rivières

www.caaquebec.com

permis du Québec

RECHER

Vous partez pour la Floride?

Informez-vous des endroits où votre quotidien est disponible.



Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Service des abonnements
819.376.2000

Prévost Distributions Inc.
954.971.3306

Des desserts pour surprendre vos invités



PLAISIRS DE LA TABLE

GILLES MAGNY, COLLABORATION SPÉCIALE
gilles.magny@lapresse.ca

Cette fin de semaine, il ne vous reste plus qu'à choisir le dessert: je vous en suggère donc trois. Le premier est une sauce qui pourrait très bien accompagner le second et le troisième se suffit à lui-même.

SAUCE CARAMEL ET GINGEMBRE
Comme vous pourrez le constater, cette sauce est loin d'être trop sucrée. Elle peut très bien agrémenter, voire améliorer un gâteau au chocolat sans crème. Utilisez-la aussi pour relever une crème glacée à la vanille.

Donne 1 tasse, 250 ml environ

INGRÉDIENTS

½ tasse / 125 ml d'eau

1 tasse / 250 ml de sucre granulé
1 c. à table de jus de citron
4 tranches de gingembre frais, de la taille d'une amande en flocons, environ
½ tasse / 125ml de jus d'orange fraîchement pressée.

TECHNIQUE

Dans une petite casserole, mettre l'eau, le sucre et le gingembre. Régler le feu à moyen et remuer l'ensemble jusqu'à ce que le sucre soit entièrement dissous.

Augmenter le feu à moyen fort et sans remuer, faire caraméliser en passant un pinceau à cuisine mouillé sur le bord de la casserole. Lorsque la préparation devient de la couleur d'un caramel foncé, cela prend de 8 à 12 minutes, la retirer du feu. Il faut être attentif durant cette étape car la préparation peut brûler facilement.

Verser le jus d'orange et remuer. La mixture se mettra à bouillir. Remettre sur un feu, cette fois, très doux. Enlever les tranches de gingembre et remuer pour obtenir une préparation lisse.

Servir à la température ambiante. Vous pouvez garder cette sauce dans un contenant hermétique, au frigo, pendant 5 jours.

Je ne suis pas friand des vins servis au dessert, mais si on insistait un peu, j'opterais pour un Muscat de Samos ou celui de Rivesaltes des frères Cazes.

GÂTEAU AUX POMMES ÉPICÉ

D'origine britannique, ce dessert peut tout aussi bien être dégusté à l'heure de la pause thé ou café.

Préparation d'environ 1 heure 15 min.

INGRÉDIENTS

2 tasses / 500 ml de sucre, ou un peu moins, au goût
½ tasse / 125ml de beurre fondu et un peu plus pour le moule
½ tasse / 125ml de pacanes grossièrement hachées
1 c. à thé clou de girofle moulu
3 tasses / 750 ml de pommes vertes
5 c. à soupe d'eau
3 gros oeufs
2 c. à thé d'extrait (essence) de vanille
1 ¼ tasse / 310ml de farine tamisée
2 c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de cannelle
1 pincée de sel
½ de tasse / 80ml de pommes ou de poires séchées, grossièrement hachées (facultatif)

TECHNIQUE

Préchauffer le four à 375°F.

Garniture: mélanger ½ tasse / 125ml de sucre, la moitié du beurre, les noix de pacanes et la moitié du clou de girofle. Réserver.

Compote de pommes: peler les pommes et les couper en morceaux. Mettre dans une casserole avec l'eau. Cuire une dizaine de minutes, à couvert.

Dans un saladier, fouetter jusqu'à épaississement les oeufs et la vanille, puis ajouter le reste du sucre. Incorporer la farine, la poudre à pâte, la cannelle, le sel, le reste de girofle, la compote, le beurre restant, les pommes ou les poires séchées.

Verser dans un moule préalablement beurré et tapissé de papier sulfurisé (Rap Rite). Cuire 15 minutes au four. Sortir, répartir la garniture et replacer au four de 25 à 30 minutes.

Laisser refroidir complètement et servir avec le même genre de vin que celui suggéré avec la sauce caramel et



D'origine britannique, ce gâteau aux pommes épicé peut tout aussi bien être dégusté à l'heure de la pause thé ou café.

gingembre.

BAVAROIS EXPRESS AU CHOCOLAT

Préparation très courte, temps de repos très long et satisfaction très élevée pour ce dessert qu'on apprécierait sans doute aussi à l'occasion de la fête des Irlandais.

Peut être présenté sur un fond de miettes de biscuits Graham.

INGRÉDIENTS

1 sachet (environ 2 c. à soupe) de gélatine neutre
½ de tasse / 60ml de crème irlandaise comme la Bailey's ou la O'Darby
3 tasses / 750ml de pouding au chocolat
1 tasse / 250ml de crème fouettée
6 c. à soupe de chocolat 3 couleurs

TECHNIQUE

Faire gonfler la gélatine dans la crème irlandaise. Tiédir 15 secondes au micro-ondes. Laisser reposer un peu.

Mélanger le pouding au chocolat et la crème fouettée. Incorporer la gélatine.

Verser dans un moule et placer au frigo pendant 3 heures.

Ce plat se conserve jusqu'à trois jours au réfrigérateur.

Vous pouvez remplacer la crème irlandaise par une crème de café ou au rhum.

En accompagnement, servir la même boisson (crème irlandaise ou au rhum), avec la modération qui vous caractérise.

Joyeux Noël!

SÉLECTION DES VINS Le Nouvelliste

NOM DU VIN (SAQ)	CODE SAQ	ORIGINE	APPRECIATION	PRIX
VIN BLANC				
Les Fumées Blanches de Lurton	+472555	Vin de Pays d'Oc 2001	★★	12,35 \$
Premières Grives Domaine de Tariquet	+561274	Côtes de Gascogne 2002	★★★	17,90 \$
VIN ROUGE				
Château de Lastours	+506295	Corbières 2001	★★	11,55 \$
Cabernet Merlot Rosemount Estate	+552000	Australie 2002	★★	15,95 \$
Shiraz Rosemount Estate	+302349	Sud Est de l'Australie 2002	★★★	18,95 \$
Castell in Villa	+908228	Chianti Classico 1998	★★★	13,40 \$

Valeur des étoiles: ★★★★★ Absolument fantastique ★★★★★ Excellent ★★★★★ Très bon ★★★★★ Bon ★★★★★ Moyen

RESTAURANT

Vieux Duluth
GRILLADES ET FRUITS DE MER

Apportez votre vin!

Joyeux Noël!

Pour vos réceptions de Noël et du Jour de l'An, nous sommes ouverts tous les jours.

Profitez de nos spéciaux pour parties de groupe, mariages, réceptions intimes, etc.

Réservation : 374-5282
5505, boul. des Forges, Trois-Rivières
(à proximité du Centre LesRivières)

Bonne et heureuse année 1921



VOYAGE DANS LE TEMPS

FRANÇOIS ROY
COLLABORATION SPÉCIALE

Le maire de Trois-Rivières est triste. En ce début de janvier 1921, Joseph-Adolphe Tessier réunit les employés de l'hôtel de ville pour la traditionnelle activité des «Voeux du Conseil», mais le coeur n'y est pas. Il leur annonce même que c'est son dernier tour de piste et qu'il va bientôt quitter la politique.

Il faut dire que Tessier est député provincial depuis 1904, maire depuis 1913 et ministre de la Voirie depuis

1914. Mais l'année 1920 a été pour lui un véritable calvaire. Il a d'abord dû se justifier devant l'un de ses anciens adversaires, le juge Joseph-Alfred Désy, qui menait une enquête royale sur l'administration municipale de Trois-Rivières. Déposé à la fin de l'année, le rapport d'enquête a ensuite été récupéré par l'homme d'affaires Joseph-Hermann Fortier, propriétaire du *Nouvel-Liste*. Dans le nouveau quotidien, les contribuables ont pu lire à pleines pages de larges extraits du rapport d'enquête. Une véritable histoire d'horreur!

Toutefois, le juge Désy n'a rien retenu contre Tessier. Disons que le maire était mal entouré et qu'il n'a pas réussi à garder le contrôle de ses con-

seillers. Mais qu'importe les conclusions de l'enquête: en ce mois de janvier 1921, il flotte sur Trois-Rivières une odeur de scandale bien pire que les effluves de la Wayagamack.

L'enquête Désy portait sur onze affaires louches, qui impliquaient le maire en personne, directement ou indirectement. L'affaire la plus rocambolesque concernait une importante émission d'obligations municipales, réalisée en 1918. Le juge voulait savoir pourquoi la Ville avait retenu les services de la *Provincial Securities Ltd.*, une firme de Québec appartenant à un sénateur libéral. Tout honteux, le maire Tessier avoue que c'est parce qu'elle avait contribué à sa caisse électorale, lors d'une fameuse élection. «Et quelle élection, M. Tessier?». «Celle de 1914, M. le juge». «Et qui était candidat conservateur contre vous, M. Tessier?». «C'était vous, M. le juge!».

Pressé par le juge Désy, Tessier doit expliquer que les contributions à la caisse électorale ne passaient pas par lui. Que c'est le grand patron et député fédéral Jacques Bureau qui s'est entendu avec le sénateur. Que c'est l'échevin Robert Ryan, trésorier du parti, qui a encaissé le fric et qui a plus tard recommandé la *Provincial Securities* pour l'émission des obligations. Bref, plus le maire libéral parle à ce juge nommé par les conservateurs et plus il compromet l'ensemble de l'organisation libérale de Trois-Rivières.

On comprend maintenant pourquoi Tessier veut abandonner la politique, en ce Nouvel An 1921. Il va bientôt accepter le poste de président de la Commission du régime des eaux courantes de la province de Québec, une société d'état qui sera connue un jour sous le nom de «Hydro-Québec». Tessier laisse derrière lui un parti profondément divisé et la course pour lui succéder sera féroce. À l'époque, dans une province acquise au parti libéral, les batailles se font très souvent entre frères libéraux.

Comme disait mon vieux père, un chaud partisan de Duplessis: «les rouges, c'est comme les renards. Quand ils deviennent trop nombreux, ils se mangent entre eux autres».

LA SÉLECTION CHARTIER 2004



CONCOURS La sélection Chartier 2004

Courez la chance de gagner un séjour d'une semaine pour deux personnes dans les vignobles d'Italie au royaume de la Toscane.

1^{er} PRIX

Un voyage pour deux personnes pour l'Italie sur les rives de Swiss pour un séjour d'une semaine dans les vignobles de la Toscane, d'une valeur de 5 000 \$.

Le forfait comprend: un vol aller-retour Montréal-Rome pour deux personnes en classe économique, une voiture de location de catégorie C pour une semaine, 6 nuits d'hébergement à l'hôtel Residence Icolli et un tour vinicole dans les vignobles de la Toscane.

2^e PRIX

Un cellier d'appartement de couleur acajou à porte vitrée d'une capacité de 100 bouteilles, gracieuseté de la boutique Vinum design, d'une valeur de 2 395 \$.

3^e PRIX

Un ensemble de 8 verres Riedel, une carafe et un entonnoir pour décanter, gracieuseté de la boutique Vinum design, d'une valeur de 270 \$.

4^e PRIX

Une sélection de vins de prestige choisis par François Chartier gracieuseté de la Société des alcools du Québec, d'une valeur de 2 000 \$.

5^e PRIX

Un séjour de deux nuits pour deux personnes à l'Auberge Hatley incluant les repas gastronomiques et les petits-déjeuners, d'une valeur de 1 500 \$.

Pour participer, remplissez et envoyez à:

Les Éditions La Presse

C.P. 11618, Succursale Centre-ville Montréal (Québec) H3C 5W5

Question: Laquelle de ces deux appellations d'Italie est située en Toscane?

A) Cannonau di Sardegna B) Chianti Classico

Réponse:

Nom:

Prénom:

Adresse:

App.:

Ville:

Code postal:

Tél. bur.:

Rég.:

Adresse électronique:

- Le concours se termine le 28 décembre 2003 à minuit.
- Les fac-similés ne sont pas acceptés.
- Valeur totale des prix: 10 165 \$.
- Règlements disponibles aux Éditions La Presse.
- Le tirage aura lieu le 6 janvier 2004.
- Ce concours est organisé avec la participation de nos commanditaires.

Vinum
design

Délégation commerciale d'Italie
Italian Trade Commission

cyberpresse.ca

Italian Express

HÔTEL LE GERMAIN
TORONTO



Les Éditions
LA PRESSE

Cancer, école et des efforts à conjuguer



VIE DE FAMILLE
ISABELLE LÉGARÉ

Cancer, un mot qui donne froid dans le dos, surtout lorsqu'il atteint un enfant. Heureusement qu'il y a l'école pour démystifier la peur...

Leucan travaille depuis 25 ans au mieux-être et à la guérison des enfants atteints du cancer. L'organisme sans but lucratif assure également du soutien à leur famille. Et c'est pour répondre aux préoccupations des parents et des enseignants qui identifiaient des problèmes touchant spécifiquement un élève malade que l'organisme a élaboré le programme «Vie scolaire, des efforts à conjuguer».

Un enfant atteint du cancer, c'est un garçon ou une fillette qui doit régulièrement s'absenter de l'école pour suivre ses traitements à l'extérieur de la région. C'est un adolescent au crâne dégarni, un froulard sur la tête.

«Il n'a peut être pas de cheveux mais il est plein de vie. Un jeune à l'école, même sans cheveux, peut être le signe d'une guérison vous savez!», rappelle la coordonnatrice de Leucan Mauricie, Mme Carole Beaudry, avant d'insister sur l'importance de parler du cancer en des termes d'espoir.

Pour un enfant atteint du cancer, tant qu'il y a l'école, les devoirs et leçons (même au minimum), il y a la vie, et ce, malgré la fatigue, les nausées, les douleurs musculaires et osseuses, les difficultés d'attention, la crainte reliée à la réaction des pairs devant les changements physiques, etc.

Le programme pédagogique est dispensé par des bénévoles de Leucan formés pour décrire les caractéristiques de l'enfant atteint du cancer, de même que ses besoins. Le propos est évidemment adapté selon l'âge des élèves.

«Lorsqu'on entre dans une classe et qu'on dit aux enfants que nous allons leur parler du cancer, ce n'est pas long qu'ils ont des histoires à raconter. Un enfant va mentionner que son grand-père en est atteint, un autre va confier que sa mère en est décédée. D'ailleurs, il peut arriver qu'une enseignante apprenne des choses qu'elle ne savait



Mme Carole Beaudry, coordonnatrice de Leucan Mauricie.

pas», souligne Mme Beaudry avant d'insister sur l'importance de parler du cancer en des termes d'espoir.

Pour un enfant atteint du cancer, tant qu'il y a l'école, les devoirs et leçons (même au minimum), il y a la vie, et ce, malgré la fatigue, les nausées, les douleurs musculaires et osseuses, les difficultés d'attention, la crainte reliée à la réaction des pairs devant les changements physiques, etc.

Le programme Vie scolaire s'adresse autant aux compagnons de classe d'un enfant malade qu'aux enseignants et membres de la direction. Il sera proposé de limiter l'enseignement aux matières de base, que l'enfant puisse faire ses examens lorsqu'il est dans de meilleures dispositions physiques et psychologiques, qu'il soit exempté, au besoin, du cours d'éducation physique. Ses parents devront également être avisés aussitôt la présence de maladies contagieuses dans l'institution, etc.

Mais par dessous tout, le program-

me Vie scolaire encourage l'enfant à maintenir une fréquentation scolaire la plus normale possible, pour raffermir son sentiment d'appartenance à un milieu stimulant et réconfortant, pour favoriser aussi le plein développement de son estime de soi.

AIDE AUX DEVOIRS

Leucan Mauricie est actuellement à mettre sur pied un programme d'aide aux devoirs et aux leçons pour les jeunes de la région qui sont atteints du cancer. Le projet pourrait être repris à la grandeur de la province.

Cet automne, Mme Beaudry a recruté une quinzaine de bénévoles, soit des étudiants au baccalauréat international du Collège Lafleche. Ces derniers ont bénéficié d'une formation leur permettant de mieux comprendre les différents types de cancer, les changements physiques et psychologiques pour un jeune et pour l'ensemble de sa famille. Ils ont également reçu des notions leur permettant de jouer un rôle

efficace à l'heure des devoirs et des leçons.

Mme Beaudry explique que ce soutien pédagogique est offert à l'enfant qui a pu s'absenter plusieurs mois de l'école, de même qu'aux frères et sœurs qui sont souvent mis de côté lorsqu'un des leurs est touché par le cancer.

Mme Beaudry témoigne que les parents, en plus d'encaisser un diagnostic grave qui nécessite plusieurs aller-retour à Montréal ou à Québec, doivent s'assurer que le reste de la maisonnée «survit», dit-elle, avec les repas à cuisiner, les lavages, etc.

Le programme d'aide aux devoirs et aux leçons qui sera offert à compter de janvier prochain par Leucan Mauricie devrait permettre, souhaite Mme Beaudry, de stimuler des écoliers affaiblis par la maladie, des jeunes qui, rappelons-le, ont néanmoins des projets plein la tête.

Pour débiter, cinq enfants de l'ag-



glomération trifluvienne seront jumelés à autant de bénévoles. Eventuellement, le soutien sera apporté à près d'une trentaine de jeunes de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

SOLIDARITÉ

«Ma copine est malade», c'est la phrase qui apparaît sur la tirelire verte accrochée au cou de nombreux enfants, le soir de l'Halloween. Cette année, 42 établissements primaires ont participé à cette campagne de financement de Leucan.

«Ma copine est malade» est également le titre de la trousse pédagogique de Leucan dont chaque rencontre est d'une durée de 20 à 60 minutes.

Mme Beaudry explique que des activités adaptées aux différents groupes d'âge permettent aux enfants de se montrer solidaires envers leur ami connu ou inconnu atteint du cancer. Des dessins, bricolages, lettres sont expédiés aux jeunes malades afin qu'ils se sentent un peu moins seuls dans cette épreuve.

«Des enseignantes nous ont dit que ce programme leur avait permis de sensibiliser les élèves à la différence», ajoute la coordonnatrice qui constate par ailleurs qu'elles sont parfois soulagées d'avoir une personne-ressource compétente pour aborder en classe un sujet aussi délicat.

LECTURE

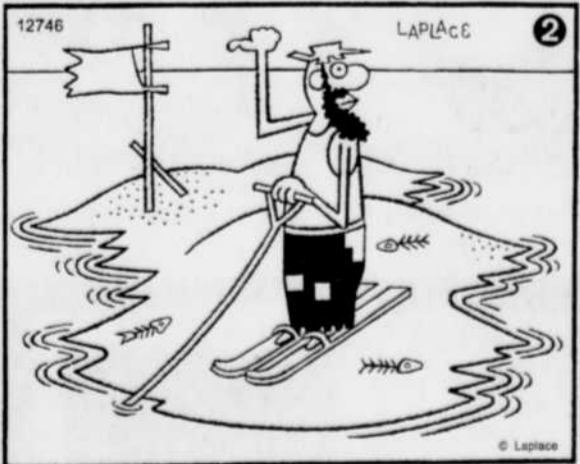
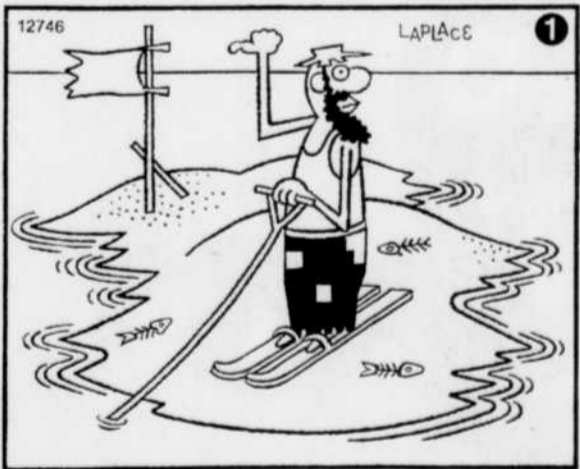
«La copine de Lili a une maladie grave» (Calligram) est le plus récent titre de la collection Ainsi va la vie, avec les personnages Max et Lili, de l'auteur Dominique de Saint Mars.

Dans cette mini bande dessinée de 45 pages, l'ancienne journaliste raconte l'histoire de Zigzou dont on a découvert un cancer. Ce livre fait entrevoir la peur de la maladie, l'éloignement des parents et leur inquiétude, la dureté des traitements, le besoin pour l'enfant malade de garder des liens naturels avec son entourage. ●



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- RÉPONSES**
- 1) Arrière du chapeau.
 - 2) Col du maillot plus court.
 - 3) Un raplacement plus bas sur le pantalon.
 - 4) Talon du ski droit incomplet.
 - 5) Queue du poisson du bas à droite.
 - 6) Forme de la rive différente derrière l'homme.
 - 7) Corde plus courte dans l'eau.
 - 8) Forme du drapeau.

SCRABBLE

Par Angèle Courteau

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	Lettre compte double				Lettre compte double			Lettre compte double	
B		Lettre compte double				Mot compte double			
C	Lettre compte double			Lettre compte double			Lettre compte double		
D		D ₂	A ₁	Lettre compte triple				Lettre compte triple	
E		A ₁	I ₁						Mot compte double
F			U ₁			Lettre compte double			
G	Mot compte double		B ₃		Lettre compte double		Lettre compte double		
H			A ₁	Lettre compte triple				Lettre compte triple	
I			I ₁			Mot compte triple			

En vous servant du mot déjà inscrit sur la grille, trouvez la solution la plus payante avec chacun des troisièmes tirages suivants. Utilisez la référence alphanumérique pour positionner votre mot sur la grille. Pour un mot placé horizontalement, commencez par la lettre, pour un mot placé verticalement, commencez par le chiffre. (Ex. Tirage OBMULL: Solution BLOC en 4D pour 29 points). Tous les mots sont tirés du dictionnaire Officiel du Scrabble, édition 1999.

1. M₂ E₁ Z₁₀ E₁ T₁ L₁ L₁ Pts
2. X₁₀ N₁ E₁ U₁ E₁ O₁ E₁ Pts
3. B₃ A₁ G₂ E₁ E₁ L₁ Y₁₀ Pts
4. T₁ C₃ E₁ I₁ R₁ I₁ V₄ Pts
5. A₁ O₁ E₁ A₁ N₁ R₁ R₁ Pts

Pts	88	E1	1. MAILLETTZ
Pts	33	H1	2. EAUX
Pts	59	4D	3. BÉGAYÉ
Pts	33	I1	4. VICIER
Pts	74	G1	5. ABORNERA

LA PHRASE SECRÈTE

Thème: Proverbe

PS69

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Q	O	M	O	N	D	U	M	E	R	L	S	U	R	N	M	T
U	E	A	C	O				A						S	O	N
R	T		N					L						I		C

Solution du dernier numéro: L'homme des droits de l'homme reste un soldat inconnu.

CARRÉ MAGIQUE

Inscrivez dans la grille l'anagramme adéquate de chaque rangée de manière à former des mots dans les deux sens

A	E	O	M
E	I	R	D
A	E	H	T
B	E	E	O
E	E	R	R

Solution

E	R	R	E
B	O	E	E
A	N	E	T
R	E	D	I
A	T	O	M

Style et personnalité

DESIGN ET STYLE
LISE ROMPRÉ COLLABORATION SPÉCIALE
 lise.rompre@tr.cgocable.ca

Le rôle de la couleur sur notre environnement et nos états d'âme est de plus en plus considéré lors de l'aménagement de lieux privés ou publics. Parmi les coloris de couleurs suggérés par les compagnies de peinture, les designers sélectionneront les couleurs appropriées aux lieux et utilisateurs en considérant l'effet de celles-ci sur le comportement ainsi que leur influence sur la luminosité de la pièce.

Nous traiterons de ces points lors d'une prochaine chronique. Pour conclure la sélection des style de la compagnie Benjamin Moore voici d'autres styles proposés.

STYLE URBAIN

Vous désirez remplacer le noir par le brun foncé? Les tons d'orangés très doux vous inspirent? Les agencements audacieux, cosmopolites et spectaculaires vous attirent?

Privilégiez le style urbain pour votre décor, il fera sensation.

STYLE CONTEMPORAIN

La douceur des tons, des décors



«Style contemporain»: Délicat, apaisant, un havre. Ce style contemporain est à votre portée.

épurés, zen et la recherche du calme sont essentiels pour vous? Le style contemporain, composé de verts frais et de



«Style romantique»: Plongez-vous dans la lumière du romantisme. Détendez-vous dans l'arôme discret d'un après-midi vanille. Ambiance relaxante assurée pour les plus conservateurs.

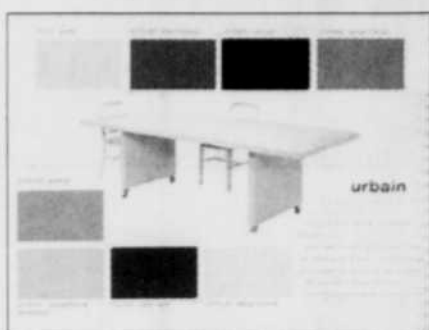
couleurs douces, satisfera votre besoin de modernisme et d'avant-gardisme.

STYLE ROMANTIQUE

Envie d'un après-midi vanille, tout en douceur? Prêt à trouver refuge dans



Style contemporain



Style urbain

un espace calme et serein, coupé du monde extérieur? Relaxe et renouvelez vos énergies en choisissant l'une des palettes du style romantique, pleines de couleurs douces et dont les verts nous rappellent les fraîches pousses du printemps.

Vous trouverez près d'une quinzaine de combinaisons de couleur, faciles à utiliser et sûres de plaire dans la nouvelle carte de couleurs de Benjamin Moore: «Tendances pour votre décor 2004». À consulter chez votre marchand local. J'aimerais profiter de cette chronique pour vous souhaiter un Noël rempli de joie, d'amour et de confort! ●

Lise Rompré est professeur en design d'intérieur au Cégep de Trois-Rivières.

Des cadeaux pour les mordus

INFORMATIQUE
SERGE L'HEUREUX
 serge.lheureux@lejournaliste.com

Demandez quelques suggestions de cadeaux à un mordu d'informatique, et il (ou elle) va vous en sortir une liste de dix pages. Périphériques, accessoires, jeux, gadgets électroniques en tout genre: le choix ne manque pas! Pour y voir un peu plus clair, on tente à chaque année d'identifier des «tendances»: vous savez, ces gadgets à la mode dont tout le monde rêve. Pour 2003, les jeux de party pour les consoles et les accessoires sans-fil occupent le haut du pavé.

LA CONSOLE AU COEUR DU PARTY

Désormais omniprésentes dans les salles de séjour, juste en-dessous du téléviseur et à côté de la chaîne stéréophonique, les consoles élargissent leur répertoire. Si le jeu vidéo reste leur fonction première, elles abordent désormais de nouveaux secteurs du divertissement familial, comme l'animation des soirées de famille et autres parties du temps des fêtes. Microsoft, avec *Music Mixer* pour la Xbox, et Nintendo, avec *Mario Party 5*, proposent des titres destinés à rassembler parents et amis autour de leur console respective.

Chez Microsoft, on croit beaucoup au potentiel de *Music Mixer*, qui intègre un karaoké et des outils pour projeter des images sur le téléviseur, sorte de version contemporaine du traditionnel «show de slides». On peut aussi s'en servir comme jukebox avec effets vidéos éclatés en mode Rave, ou simplement pour écouter des CD audio ou des chansons en format numérique. Et d'où viennent-elles, ces chansons? De votre PC, tiens! En téléchargeant un utilitaire sur le site de Microsoft, on peut en effet transférer ses images et ses chansons sur la Xbox à partir d'un ordinateur personnel, en autant que les deux fassent partie d'un réseau local, avec ou sans fil. Les abonnés au service Xbox Live pourront, quant à eux, télé-

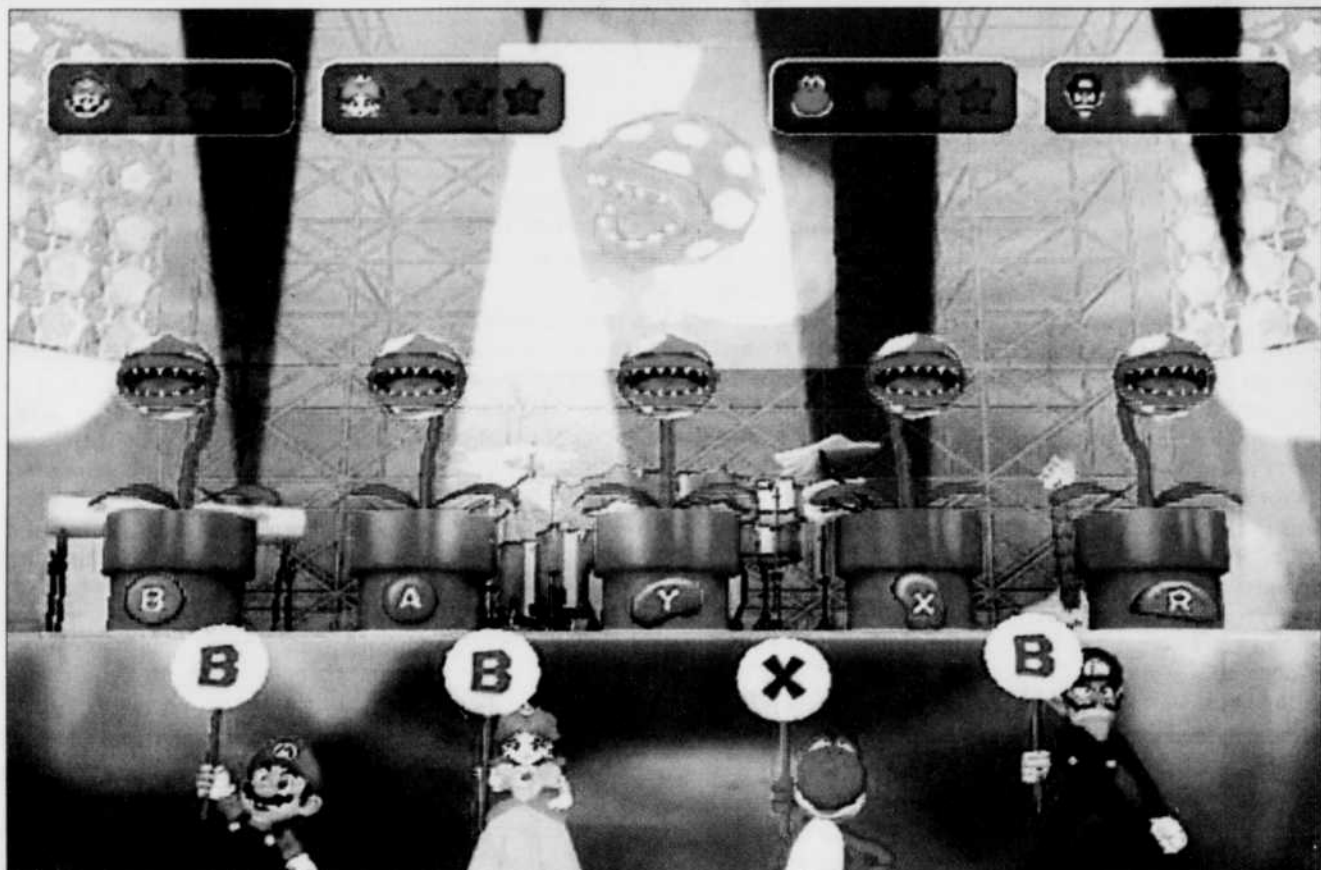
charger des chansons supplémentaires pour le karaoké, mais elles seront en anglais, comme celles fournies avec le logiciel, ce qui décevra les plus jeunes ou les unilingues francophones. Pour se consoler, ils pourront chanter avec leurs artistes préférés sur leurs disques compacts, et même s'enregistrer.

Nintendo, de son côté, adopte une approche plus classique avec *Mario Party 5*, le cinquième volet (et le deuxième sur la Game Cube) d'une série qui existait déjà du temps du Nintendo 64. Le concept n'a pas vraiment évolué depuis les débuts: les personnages de l'univers de Mario se déplacent de case en case sur un parcours inspiré des plateaux de jeu traditionnels. Pour avancer, ils doivent s'affronter dans une collection de mini-jeux variés, et souvent originaux. Ce cinquième volet de la série en comporte pas moins de 70! Pour le reste, le concept du jeu n'a pas changé, ni graphiquement, ni au chapitre de la jouabilité. Comme avant, le jeu est plus intéressant à plusieurs joueurs que seul, malgré l'addition de nouveaux modes de jeu. On peut même se dispenser tout à fait du plateau de jeu et s'adonner directement aux mini-jeux, mais *Mario Party 5* est conçu pour s'amuser à plusieurs, pas tout seul.

CADEAUX SANS-FIL

Si les consoles vous laissent indifférent, les accessoires sans-fil nouvelle vague pour PC sauront peut-être égayer votre Noël. Microsoft lançait récemment une nouvelle gamme de claviers et de souris sans-fil. Les souris, notamment, profitent d'un nouveau design ergonomique (discutable) et, surtout, d'une molette inclinable pour faire défiler de gauche à droite ces immenses feuilles de calcul dans Excel, ou une photo numérique trop grande.

D'autre part, la propagation des réseaux sans-fil domestiques, grâce auxquels on peut accéder à Internet de partout dans la maison, ou encore s'adonner au jeu en ligne sur une console, incite de nombreux consommateurs à se tourner vers les périphériques sans-fil (routeurs, antennes, etc.). Le choix ne manque pas dans cette catégorie non plus. ●



Mario Party 5 rassemble pas moins de 70 mini-jeux de tout genre qui sauront plaire à toute la famille.

OFFREZ-VOUS Noël

TANGUAY INFORMATIQUE
 2200, boul. des Récollets
 TROIS-RIVIÈRES (819) 373-1111

Magasinez en ligne: www.tanguay.ca

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province

36 VERSEMENTS

SANS INTÉRÊTS SUR TOUTE LA MARCHANDISE

À PARTIR DE

30⁵⁵ par mois

1099⁹⁵

Photos à titre indicatif.

Internet: **TELUS** **COGECO** **Rapibus**